



Kanton Zürich

Kantonales Labor Zürich

Fehrenstr.15, Postfach 8032 Zürich +41 43 244 71 00 www.zh.ch/kl Seite 1/7

Auftragsnummer: 1234439

29.03.2023 11:05

AWEL Grundwasser und Wasserversorgung Frau Annette Jenny Stampfenbachstrasse 14 8090 Zürich

29.03.2023

Ergebnisbericht

Auftragsdaten

Auftragsnummer 1234439

Auftraggeber AWEL, Grundwasser und Wasserversorgung, Stampfenbachstrasse 14,

8090 Zürich

Betriebsnummer 115994

Probenherkunft Wasserversorgungsgenossenschaft Wald, Plattenrainweg 7, 8636 Wald

Probenehmer Martin Schreiber, Lebensmittelkontrolleur

Anzahl Proben 3

Untersuchungsgrund Selbstkontrolle gemäss Probenahmeplan

Übersicht der untersuchten Proben

Protokollnummer Probenbezeichnung

12351852-6 GWPW Aathal (f 21-1) - H WB (F) 12351853-4 GWPW Aathal (f 21-1) - H WB (F) 12351854-2 GWPW Aathal (f 21-1) - H WB (F)

Probendaten

Protokollnummer 12351852-6

Probenbezeichnung GWPW Aathal (f 21-1) - H WB (F)
Probenahmedatum 22.03.2023

Probenahmedatum 22.03.2023 Eingangsdatum 22.03.2023

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	9.6	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	7	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung	
SSK 254 nm		1/m	±5 %	keine	
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	455	μS/cm	±3 %	keine	
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	504	μS/cm	±3 %	keine	
Sauerstoff gelöst	8.5	mg/l	±5 %	keine	
Sauerstoffsättigung	81	%	±5 %	keine	
Freie Kohlensäure titriert	19	mg/l	±21 %	keine	
pH (Labor)	7.4	рH	±5 %	keine	

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	27.0	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	2.7	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	26.2	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	5.2	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	0.8	°fH	-	keine
Calcium	81.2	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	16.5	mg/l	±10 %	keine
Ammonium	<0.01	mg/l	±12 %	konform
Natrium	3.3	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.3	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	4.7	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	8.6	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	2.6	mg/l	±10 %	keine

Organische Summenparameter



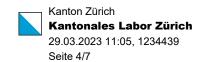
Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
TOC	0.6	mg C/I	±15 %	konform

N- / P-Verbindungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung	
Nitrit	< 0.002	mg/l	±10 %	konform	
Ortho-Phosphat	0.011	mg P/I	±10 %	konform	

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.



Probendaten

Protokollnummer 12351853-4

Probenbezeichnung GWPW Aathal (f 21-1) - H WB (F)

Probenahmedatum 22.03.2023 Eingangsdatum 22.03.2023

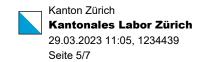
Untersuchungsergebnisse

Sonstiges

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Information	VOC: Analytik und Bericht AWEL	_	-	keine

Beurteilung

Die Konformität der Probe wird nicht beurteilt.



Probendaten

Protokollnummer 12351854-2

Probenbezeichnung GWPW Aathal (f 21-1) - H WB (F)

Probenahmedatum 22.03.2023 Eingangsdatum 22.03.2023

Untersuchungsergebnisse

Sonstiges

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Information	Pestizide: Analytik und Bericht AWEL	-	-	keine

Beurteilung

Die Konformität der Probe wird nicht beurteilt.



Informationen zum Ergebnisbericht

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die eingereichten Proben zum Zeitpunkt der Untersuchung.

Für vom Auftraggeber bereitgestellte Proben gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich zwischen Probeneingang und dem Berichtsdatum. Details zu den Untersuchungsmethoden werden auf Verlangen mitgeteilt. Die Beurteilung bezieht sich auf die im Untersuchungszeitraum gültigen lebensmittelrechtlichen Grundlagen. Die Messunsicherheit wird gemäss Entscheidungsregel (siehe zh.ch/kl «Zahlen und Fakten») bei der Bewertung der Konformität berücksichtigt. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Ergebnisberichtes, sowie Hinweise auf den Ergebnisbericht (z. B. zu Werbezwecken oder Präsentationen), sind nur mit Genehmigung des Kantonalen Labors Zürich gestattet. Die untersuchten Proben werden ohne gegenteilige Abmachungen wie folgt entsorgt: Proben, die mikrobiologisch untersucht wurden, sowie Wasserproben unmittelbar nach der Untersuchung. Alle anderen Proben werden 30 Tage nach Abschluss der Untersuchung entsorgt.

Wird bei den Untersuchungsergebnissen auf die Verwendung einer Multimethode hingewiesen, werden nur die Analyten ausgewiesen, deren Gehalt über der Bestimmungsgrenze liegt. Die weiteren Analyten, die mit der Methode erfasst werden, können unter <u>zh.ch/multimethoden</u> eingesehen werden.

Fehlt für einen Analyten zurzeit eine rechtliche Beurteilungsgrundlage, wird das Ergebnis mit "keine" beurteilt.

Zur besseren Übersicht befindet sich im Anhang zu diesem Ergebnisbericht eine Zusammenfassung aller Untersuchungsergebnisse des Auftrags.



Abkürzungen

<	Wert liegt unter der Bestimmungsgrenze. Diese entspricht dem nummerischen Wert der nach dem Zeichen < (kleiner als) folgt.
KBE	Koloniebildende Einheiten
MU	Messunsicherheit
nn	nicht nachweisbar
wk	Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index ^{wk} , wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.

Verwendete Methoden und Messprinzipien

verwende	te wetnoaen una wess	prinzipien
Methode	Messprinzip	Analyt
BER	Berechnung	Gesamthärte, Karbonathärte (SV pH 4.3), Leitfähigkeit (25°C, Labor), Resthärte
LJ		Information
Z8201	kulturell quantitativ	Aerobe mesophile Keime
Z8202	kulturell quantitativ	E. coli
Z8204	kulturell quantitativ	Enterokokken
Z8300	UV/VIS	SSK 254 nm
Z8301	IC-Leitfähigkeit	Chlorid, Fluorid, Nitrat, Sulfat
Z8302	Titration	Calcium, Gesamthärte, Magnesium
Z8304	UV/VIS	Ammonium
Z8305	UV/VIS	Ortho-Phosphat
Z8306	UV/VIS	Nitrit
Z8310	Konduktometrie	Leitfähigkeit (20°C, Labor)
Z8311	Titration	Säureverbrauch
Z8312	Titration	Sauerstoff gelöst, Sauerstoffsättigung
Z8313	Titration	Freie Kohlensäure titriert
Z8314	Potentiometrie	pH (Labor)
Z8317	Temperatur	Wassertemperatur (Feld)
Z8400	IR	TOC
Z8401	IC-Leitfähigkeit	Kalium, Natrium

Kantonales Labor Zürich

Sachbearbeiter Freigabe Bericht Rang Cho Rang Cho

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.



Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse Auftrag 1234439 (Anhang)

Erstellt am 29.03.2023 11:05

Duckey oder Bereicker		GWPW Aathal (f 21	GWPW Aathal (f 21	GWPW Aathal (f 21
Probenr. oder Bezeichnun	19	-1) - H WB (F)	-1) - H WB (F)	-1) - H WB (F)
Probeneingangsdatum		22.03.2023	22.03.2023	22.03.2023
Analyt	Einheit	12351852-6	12351853-4	12351854-2
Feldmessungen				
Wassertemperatur	°C	9.6		
Mikrobiologie				
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	7		
Escherichia coli	KBE/100ml	0		
Enterokokken	KBE/100ml	0		
Physikalisch-chemische				
Parameter				
SSK 254 nm	1/m	1.0		
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	μS/cm	455		
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	μS/cm	504		
Sauerstoff gelöst	mg/l	8.5		
Sauerstoffsättigung	%	81		
Freie Kohlensäure titriert	mg/l	19		
pH (Labor)	рH	7.4		
Härteparameter / Katione	n			
Gesamthärte	°fH	27.0		
Gesamthärte	mmol/l	2.7		
Karbonathärte (SV pH 4.3)	°fH	26.2		
Säureverbrauch	mmol/l	5.2		
Resthärte	°fH	0.8		
Calcium	mg/l	81.2		
Magnesium	mg/l	16.5		
Ammonium	mg/l	<0.01		
Natrium	mg/l	3.3		
Kalium	mg/l	1.3		
Anionen				
Chlorid	mg/l	4.7		
Fluorid	mg/l	<0.1		





Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse Auftrag 1234439 (Anhang)

Erstellt am 29.03.2023 11:05

Probenr. oder Bezeichnung Probeneingangsdatum		GWPW Aathal (f 21 -1) - H WB (F) 22.03.2023	, ,	`					
					Analyt	Einheit	12351852-6	12351853-4	12351854-2
					Nitrat	mg/l	8.6		
Sulfat	mg/l	2.6							
Organische									
Summenparameter									
TOC	mg C/I	0.6							
N- / P-Verbindungen									
Nitrit	mg/l	<0.002							
Ortho-Phosphat	mg P/I	0.011							
Sonstiges									
Information	-		VOC: Analytik und Bericht AWEL	Pestizide: Analytik und Bericht AWEL					
			Delicit AVVLL	und Dentill AVILL					

Legende

- 1 Ergebnis nicht konform (in roter Farbe gekennzeichnet).
- ² Bitte Bemerkungen zu Analyten im Ergebnisbericht beachten.
- wk Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index wk, wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.

